



Universitat de València, 10-12 marzo de 2010

‘Comment is free but facts are sacred’: domestic violence in the readers’ electronic responses of a newspaper website

Patricia Bou Franch

Universitat de València

patricia.bou@uv.es

Resumen

El desarrollo de las nuevas tecnologías ha abierto el camino para que los periódicos tradicionales ofrezcan nuevas posibilidades a sus lectores. Desde que el grupo mediático Guardian comenzó a publicarse en versión electrónica en 1999 (guardian.co.uk), se ha destacado por su compromiso con los lectores y ha atraído a múltiples y nuevos lectores. Ganador en 2008 y 2009 de premios de la Prensa Británica, la web de este periódico incluye webs principales junto a un sistema de webs y blogs que atraen a más de 30 millones de lectores al mes. Tal es el caso de la sección *Comment is free (Cif)*, objeto de estudio. Lanzada en 2006 y así llamada por el comentario del antiguo editor del Guardian C.P. Scott “Comment is free but facts are sacred”, Cif es un sitio electrónico de opinión política que alberga contribuciones externas sin moderación previa por parte de un público registrado. Es decir, se trata de una sección que refleja las nuevas posibilidades del género de periódicos digitales.

En el marco del proyecto de investigación de la Universitat de València sobre género y desigualdad en las sociedades españolas y británicas (FFI2008-04534/FILO), este trabajo analiza las respuestas electrónicas a noticias de opinión sobre violencia doméstica de la sección Cif. El análisis se centra en el contenido y las estrategias discursivas. Respecto al contenido, se señalan los argumentos principales y se explora la representación de víctimas y agresores. Respecto al discurso, se analizan las estrategias de legitimación y justificación (Leeuwen & Wodak 1999) para identificar las prácticas típicas de esta comunidad virtual. A tal efecto, se recogió un corpus de referencia con todas las noticias de opinión que contenían el término “violencia doméstica” publicadas durante un mes en la sección Cif del Guardian junto a las respuestas electrónicas de los lectores. De las 13 noticias y 1.209 respuestas se analizó un artículo sobre violencia machista y seguros médicos así como los 102 comentarios de los lectores.

Este estudio considera que los datos están sujetos a limitaciones tecnológicas y sociales (Herring 2007) y que las intervenciones electrónicas de los lectores constituyen las prácticas sociales de una comunidad virtual (Androutsopoulos 2006). La investigación previa ha analizado la relación de poder entre el periodista y los lectores y el consiguiente cambio de roles (Neurauter 2009). Por el contrario, este trabajo pretende delinear la forma en que la comunidad de lectores aborda temas de violencia de género (Fernández Díaz 2004, Gill 2006) y establecer las prácticas sociales más comunes en esta comunidad. Dado que esta comunidad virtual representa una sección de la sociedad británica contemporánea, esperamos contribuir al estudio de género y desigualdad en el Reino Unido de hoy.

Palabras clave: violencia doméstica, prensa, discurso electrónico.

Abstract

The development of new technologies has broadened the scope and possibilities that traditional newspapers offer. Since the guardian media group went online in 1999 as guardian.co.uk, it has stood out for its engagement with readers and has attracted an increasing readership that was not previously accessible. Winner of the 2008 and 2009 Website of the year awards by the British Press, this newspaper web site includes a core news site together with a network of other websites and weblogs that attract as many as 30 million readers a month. The section Comment is free (henceforth, Cif), object of study in this paper, is a case in point. Launched in 2006, and named after the Guardian's veteran editor C.P. Scott's quote saying "Comment is free but facts are sacred", Cif is an opinion site that welcomes external contributions without pre-moderation, by a previously registered audience; in sum, it is a section that enacts the newer possibilities that the digital genre of newspaper websites affords.

Within the framework of the University of Valencia research project on gender and inequality in contemporary Spanish and British societies (FFI2008-04534/FILO), the current paper seeks to explore the online responses to opinion news about domestic violence from the Cif section. More specifically, the analysis focuses on content and discourse strategies. Regarding content, the main arguments addressing domestic violence are revised and used to explore the representation of victims and abusers. Regarding discourse, strategies of legitimation and justification are analysed following Van Leeuwen & Wodak (1999) to identify the practices favoured by the online community of responding readers.

To carry out this analysis a corpus of opinion news containing the term "domestic violence" and published within a month in the Cif section of Guardian.co.uk was collected alongside the electronic responses posted by registered readers. The reference corpus consists of 13 contributions to the Cif section and 1,209 electronic responses by the audience. Of these, 102 comments responding to an article on domestic violence and health coverage are the object of analysis of this paper.

The study of the corpus is approached under the assumption that it is subject to both technological and social constraints (Herring 2007) and that the electronic contributions by readers reflect the practices of an online community (Androutsopoulos 2006). Existing research on online newspaper responses has centered on the power relationship established between journalists and responding readers and on how traditional relations and roles are challenged (Neurauter 2009). In contrast, this paper seeks to unveil how the community of responding readers discuss issues related to domestic violence (Fernández Díaz 2004, Gill 2006) and to establish the most common social practices negotiated within this community. We take this online community to represent a section of contemporary British society and thus expect our analysis of the discourse of such societal segment to contribute to the study of gender and inequality in today's Britain.

Key words: domestic violence, newspaper, computer mediated discourse.

Referencias bibliográficas / Bibliographical references:

- Androutsopoulos, Jannis (2006) "Introduction: Sociolinguistics and Computer-Mediated Communication", *Journal of Sociolinguistics* 10(4), 419-438.
- Fernández Díaz, Natalia (2004) *La violencia sexual y su representación en la prensa. Barcelona: Anthropos*
- Gill, Rosalind (2006) *Gender and the Media. Cambridge: Polity Press*
- Herring, Susan C. (2007) "A Faceted Classification Scheme for Computer-Mediated Discourse", *Language at Internet*, 4. Retrieved from: <http://www.languageatinternet.de/articles/2007/761> on 21st July 2009.
- Neurauter, Manuela (2009) "Speak for yourself lazy, self-important journalist!!! Impoliteness strategies in online newspaper comments", Paper presented at the Conference *Linguistic Impoliteness and Rudeness II*, July 2009, University of Lancaster.